Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 59 (1997)

Heft: 11

Vorwort: "Alter schützt vor Torheit nicht"

Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

Schweizer Landtechnik

59. Jahrgang

11/97

Editorial

«Alter schützt vor Torheit nicht»

Gewissermassen hinter vorgehaltener Hand berichtet ein Händler von seinen Erfahrungen mit dem Holzspalt- und Holzhackmaschinengeschäft. Viele Kunden seien der Auffassung, die höhere Sicherheit mit der Zweihandschaltung sei nicht nur in Franken, sondern in bezug auf mangelnde Handlichkeit zu teuer erkauft. Findige Köpfe würden ihre Energie darauf verwenden, die technischen Barrieren an neuen Geräten zu übertölpeln, die sie vor Fehlmanipulationen bewahren.

Dies ist offenbar leichter, als sich in der Ausübung einiger Handgriffe umzugewöhnen. Da darf man wohl den Spruch zitieren: «Alter schützt vor Torheit nicht»: denn erstens ereignen sich mit Maschinen, die dem CE-Standard nicht genügen, nachweisbar schwere Unfälle und zweitens sind die neuen Hilfseinrichtungen soweit entwickelt worden, dass ein effizientes Arbeiten möglich ist. Beispiele dafür bringen wir in unserem LT-Extra.

Unfallverhütungsmassnahmen: Nicht auf Befehl, sondern wenn die Vernunft es gebietet, akzeptieren wir sie. Tragisch hingegen, wenn erst eigener oder Schaden in unserer Nähe uns zur Einsicht bringt. Die Umsetzung von Unfallverhütungsmassnahmen bedeutet übrigens auch ein Stück Lebensqualität und Selbstachtung.

Wie das Rauchen und wie jedes andere Suchtverhalten, ist Unfallverhütung sowieso nicht nur Privatsache, sondern hat über die oft geschmähte Solidarität der Betroffenen (man beachte dazu auf Seite 30, was zwei Frauen meinen), in aller Regel über die Unfall- und Krankenversicherungen auch eine finanzielle und gesellschaftspolitische Dimension.

Dies trifft selbstverständlich auch auf das Verhalten und die Rücksichtnahme im Strassenverkehr zu. Gute Noten, um auf einen verbandspolitischen Bereich zu sprechen zu kommen, erhalten in dieser Beziehung die jugendlichen Lenkerinnen und Lenker von Mofas und Traktoren: Als Absolventinnen und Absolventen der Prüfung zur Erlangung des Führerausweises Kat. G fallen sie in der Unfallstatistik in keiner Weise negativ auf. Der SVLT will deshalb einerseits die bewährte und kostengünstige Kat.-G-Kurstätigkeit in den Sektionen grundsätzlich beibehalten und unterstützen, andererseits aber auch den höheren Anforderungen im Zusammenhang mit der Zulassung von schnelleren Landwirschaftstraktoren Rechnung tragen. Dies ist dem Bericht über die Delegiertenversammlung in Bern zu entnehmen (Seite 18).

LT-EHTPA Holzspaltmaschinen Arbeitsweise Angebot Sicherheit	2 2 4 8
Feldtechnik Rundballen mit Maissilage Dänischer Applikationsprofi	10 28
Sektions nachrichten Generalversammlungen ZH, AG, BE, LU	11
Traktortechnik	15
SVLT DV: SVLT in guter Verfassung Berufsbekleidung Werkstattkurse Winter 1997/98 EDV-Kurse 1997/98	18 21 24 26
Reportage Power beim Bauer	22
Unfallverhütung Die etwas andere Sicht	30
Maschinenmarkt Rapid wird CASE-Importeur	31
LT-Aktuell	32
Produkterundschau	33
FAT-Bericht Ar. 500 Schadgase in Milchvieh-Laufställen	35
Impressum	21
Titelbild: Robuste Technik macht den Holzhacker zur relativ unempfindlichen Maschine.	

(Photo: Ueli Zweifel)